



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 31.03.1995  
COM(95) 124 def.

94/O199 (COD)

Gewijzigd voorstel voor een

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende een  
Europees Jaar voor onderwijs en  
opleiding tijdens de gehele loop van  
het leven (1996)

(door de Commissie overeenkomstig artikel 189 A, lid 2  
van het EG-verdrag ingediend)

### Toelichting

Het Europees Parlement heeft op 16 maart 1995, in eerste lezing, het voorstel COM(94)264 finaal - 94/0199(COD) van de Commissie, onderzocht. Op de 39 gestemde amendementen, heeft de Commissie er 25 van weerhouden, soms in de zin, anders in de vorm (nr 1 tot 8, 12, 15 tot 20, 23, 27, 41, 30, 31, 32, 35 tot 38). Ze heeft amendementen nr 2, 24 en 40 gedeeltelijk aangenomen. 12 amendementen kan ze niet aannemen (nr 10, 11, 13, 14, 21, 22, 25, 26, 28, 33, 34, 39). De reden om deze amendementen niet te houden betreft hoofdzakelijk de subsidiariteit, hetzij omdat het de betrekkingen tussen de Lidstaten en hun interne instanties betreft, hetzij het een mogelijke harmonisatie, op gemeenschapsniveau, zou kunnen betrekken, wat tegenstrijdig zou zijn met Artikel 126 van het Verdrag.

De amendementen die weerhouden zijn betreffen hoofdzakelijk de definitie van de objectieven en de themas van het Jaar, en de middelen die hiervoor in gebruik gesteld moeten worden.

Oorspronkelijk voorstel voor een besluit  
van het Europees Parlement en de Raad  
betreffende een

Europees Jaar voor onderwijs en  
opleiding tijdens de gehele loop van  
het leven (1996)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE  
RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van  
de Europese Unie, inzonderheid op de  
artikelen 126 en 127,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Economisch  
en Sociaal Comité,

Gezien het advies van het Comité van de  
Regio's,

Overwegende dat de ontwikkeling van de  
levensstijl en van het individuele en  
collectieve gedrag nieuwe behoeften aan  
onderwijs en opleiding met zich brengt;

Overwegende dat de ontwikkeling van de  
produktiemethoden in samenhang met de  
invoering van nieuwe technologieën en  
nieuwe manieren van arbeidsorganisatie  
de van de werknemers vereiste kennis en  
bekwaamheid sterk verandert en een  
inspanning vereist voor het begunstigen  
van het ontstaan van nieuwe  
arbeidsplaatsen teneinde de kloof te  
overbruggen die ontstaat tussen de  
economische groei en het scheppen van  
werkgelegenheid in Europa;

Overwegende dat de continue aanpassing  
van de onderwijs- en opleidingssystemen  
aan deze nieuwe behoeften een  
strategisch doel vormt voor Europa waar  
het economische concurrentievermogen  
en het maatschappelijke model zijn  
gebaseerd op kennis en know-how;

Gewijzigd voorstel

Overwegende dat de continue aanpassing  
van de onderwijs- en opleidingssystemen  
aan deze nieuwe behoeften een  
strategisch doel vormt voor Europa waar  
het economische concurrentievermogen  
en het maatschappelijke model zijn  
gebaseerd op kennis en know-how en dat  
de aantrekkelijkheid en het  
maatschappelijk aanzien van de  
beroepsopleiding verder in belangrijke  
mate afhangen van de erkenning dat de  
beroepsopleiding en de algemeen

vormende opleiding gelijkwaardig zijn, en van de maatschappelijke erkenning van vakopleidingen;

**nieuwe overweging**

Overwegende dat onderwijs en opleiding moeten bijdragen tot de ontplooiing van elke persoon; dat zij eenieder de waarden moeten bijbrengen van het particuliere, maatschappelijke en politieke leven, zoals solidariteit, verdraagzaamheid en begrip voor culturele verscheidenheid, en tegelijkertijd de vaardigheid moeten helpen ontwikkelen tot communicatie tussen de verschillende culturele groeperingen en tot participatie aan de democratische besluitvormingsprocessen;

**nieuwe overweging**

overwegende dat volgens het Witboek inzake groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid meer dan twee miljoen van de vóór het jaar 2000 te creëren arbeidsplaatsen nieuwe beroepsprofielen zullen hebben, die verband houden met de grote technologische veranderingen in de audiovisuele sector en de informatiemaatschappij en die permanente educatie en een flexibel opgezette primaire opleiding noodzakelijk maken;

Overwegende dat de rol van de permanente educatie voor het individu en voor de werknemer fundamenteel wordt, zowel om zijn persoonlijke ontplooiing te waarborgen als om zijn werkgelegenheidsvooruitzichten op lange termijn te versterken; dat, zoals in het Witboek van de Commissie inzake "Groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid" wordt benadrukt, onderwijs en opleiding ontegenzeggelijk een bepalende rol zullen spelen bij de stimulering van de groei, het herstel van het concurrentievermogen en het opnieuw op een sociaal aanvaardbaar niveau brengen van de werkgelegenheid;

Overwegende dat de rol van de permanente educatie voor het individu en voor de werknemer fundamenteel wordt om zijn werkgelegenheidsvooruitzichten op lange termijn te versterken; dat, zoals in het Witboek van de Commissie inzake "Groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid" wordt benadrukt, onderwijs en opleiding ontegenzeggelijk een bepalende rol zullen spelen bij de stimulering van de groei, het herstel van het concurrentievermogen en het opnieuw op een sociaal aanvaardbaar niveau brengen van de werkgelegenheid;

**nieuwe overweging**

overwegende dat het extra-scolaire aanbod (b.v. volkshogescholen,

instellingen voor volwassenenonderwijs, open universiteit) steeds meer aan betekenis wint; dat daarbij moet worden gegarandeerd dat dit noodzakelijke aanbod toegankelijk is voor alle burgers; dat de noodzaak tot bevordering van de extra-scolaire opleiding niet ten koste mag gaan van een breed opgezette basisopleiding;

Overwegende dat de omvang van de werkloosheid onder jongeren en volwassenen gevaar voor scheuren in het sociale patroon en scepticisme ten aanzien van opleiding met zich brengt, waardoor het vertrouwen in het concept van levenslang leren kan worden geschaad;

**nieuwe overweging**

overwegende dat een perspectieven scheppende voortgezette opleiding een goede mogelijkheid biedt tot de oplossing van sociale conflicten; dat deze, tezamen met daarop gerichte acties, bijdraagt tot de vermindering van vreemdelingenhaat en van alcoholisme en drugsverslaving met de daaraan verbonden neiging tot gewelddadig optreden;

**nieuwe overweging**

overwegende dat in het Witboek van de Commissie over het Europees sociaal beleid een positieve flexibele aanpak op het gebied van werk en opleiding wordt bepleit, een verhoging van het kwalificatieniveau van de huidige en toekomstige werknemers, alsmede de bestudering van fiscale en andere maatregelen om bedrijfsleven en privépersonen te stimuleren in voortgezette opleiding te investeren om de volwassenen levenslang betere kansen tot opleiding te geven;

Overwegende dat de verworvenheden in de Lid-Staten op nationaal niveau en de talrijke initiatieven op regionaal of plaatselijk niveau moeten dienen voor de

onderlinge uitwisseling van ervaringen en informatie;

Overwegende dat de programma's LEONARDO DA VINCI<sup>1</sup> en SOCRATES<sup>2</sup>, die tot de tweede generatie communautaire programma's op het gebied van onderwijs en opleiding behoren, in 1996 tot volledige tenuitvoerlegging zullen komen;

**nieuwe overweging**

overwegende dat de bestaande systemen voor afstandsonderwijs en zelfstandig onderwijs, de wereldwijde netwerken (in het bijzonder computernetwerken), de interactieve communicatie tussen de leerlingen onderling en tussen leerlingen en leraren, evenals de informatie-infrastructuur een belangrijke rol spelen bij het levenslang leren; dat deze reeds bestaande internationale netwerken bijzonder geschikt zijn voor het talenonderwijs; dat een gedegen basisopleiding een noodzakelijke voorwaarde is om deze systemen een integrale plaats te geven in het voortdurend evoluerende proces van scholing;

Overwegende dat de Structuurfondsen en in het bijzonder het Europees Sociaal Fonds en de communautaire initiatieven in het kader daarvan, met name ADAPT en EMPLOI een aanzienlijke bijdrage leveren aan de versterking van kwalitatief goede opleidingen en onderwijs;

Overwegende dat het fundamentele belang van onderwijs en opleiding voor de totstandbrenging van een economisch concurrerend en sociaal solidair Europa waarin de ontplooiing van het individu wordt bevorderd, onder de aandacht moet worden gebracht door middel van de tenuitvoerlegging van een reeks op het niveau van de Unie samenhangende acties in het kader van een Europees Jaar voor levenslange scholing die moeten bijdragen tot een grotere bewustmaking

Overwegende dat het fundamentele belang van onderwijs en opleiding voor de totstandbrenging van een economisch concurrerend en sociaal solidair Europa onder de aandacht moet worden gebracht door middel van de tenuitvoerlegging van een reeks op het niveau van de Unie samenhangende acties in het kader van een Europees Jaar voor levenslange scholing die moeten bijdragen tot een grotere bewustmaking dan de bestaande communautaire programma's of door de

dan de bestaande communautaire programma's of door de Lid-Staten afzonderlijk georganiseerde acties kunnen verwezenlijken;

Lid-Staten afzonderlijk georganiseerde acties kunnen verwezenlijken;

**nieuwe overweging**

overwegende dat op 20 januari 1995 een modus vivendi is overeengekomen tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de maatregelen ter uitvoering van de besluiten die zijn vastgesteld volgens de procedure van artikel 189 B van het EG-Verdrag;

**BESLUITEN:**

**Artikel 1**

1. In de periode van 1 januari 1995 tot en met 31 december 1996 worden acties voor communicatie, bewustmaking en bekendmaking omtrent permanente educatie georganiseerd.
2. Het jaar 1996 wordt uitgeroepen tot "Europees Jaar voor levenslange scholing".

**Artikel 2**

De doelstellingen van de in artikel 1 beoogde acties zijn:

1. bewustmaken van het Europese publiek van de rol van permanente educatie als één van de belangrijkste elementen voor de persoonlijke ontwikkeling van

**amendement 15**

1. bewustmaking van het Europees publiek van de rol van levenslang onderwijs en opleiding als kernelement van de persoonlijke ontwikkeling van het individu en

individuen in een Europees model voor concurrentievermogen en groei met een grote arbeidsintensiteit.

2. bevordering van een betere samenwerking op alle niveaus tussen de structuren voor onderwijs en opleiding en het bedrijfsleven, in het bijzonder het MKB.

3. bijdragen aan de ontwikkeling van een Europese ruimte voor onderwijs en opleiding door de erkenning van academische en beroepskwalificaties binnen de Europese Unie en door de invoering van een Europese dimensie in onderwijs en opleiding.

van diens aandeel in de democratische besluitvormingsprocessen;

3. verbetering van het Europese concurrentievermogen en bijdrage tot een werkgelegenheidsintensieve groei door bevordering van het besef bij de sociale partners dat het van groot belang is mogelijkheden te scheppen voor levenslang onderwijs en opleiding, teneinde het hoofd te kunnen bieden aan de uitdagingen van de economische en maatschappelijke veranderingen; met name moet hierbij aandacht worden geschonken aan de kleine en middelgrote ondernemingen;

4. bewustmaking van de Europese burger van de initiatieven van de Europese Unie op het gebied van de erkenning van academische en beroepskwalificaties, en bevordering van een Europese dimensie in onderwijs en opleiding, met name aan de hand van het Leonardo da Vinci- en Socratesprogramma. In dit verband moet de bevordering van talenkennis een hoofdthema van het Europees Jaar zijn;

5. onderstreping van het belang van de toegang tot levenslang onderwijs en opleiding en tot een aangepast systeem van erkende diploma's voor iedereen, ongeacht leeftijd, bekwaamheid, etnische, economische en maatschappelijke achtergrond, teneinde een eind te maken aan de verspilling van



talent, maatschappelijke uitsluiting tegen te gaan, meisjes en vrouwen een breder scala van beroepsvooruitzichten te bieden en regionale verschillen uit de weg te ruimen;

geschrapt

4. benadrukking van de bijdrage van onderwijs en opleiding aan gelijke kansen en bijgevolg van het belang van gelijke kansen, met name tussen mannen en vrouwen, bij de toegang tot onderwijs en opleiding.

6. ondersteuning van de ouders en andere met de opvoeding belaste personen bij het zich kwijten van hun verantwoordelijkheid ten aanzien van onderwijs en opvoeding van hun kinderen of de hen toevertrouwde jongeren ter versterking van de voorbeeldfunctie die zij in het kader van het levenslang leren vervullen;

### Artikel 3

1. De in artikel 1 beoogde acties omvatten algemene of thematische manifestaties, de vervaardiging en verspreiding van communicatieproducten en de uitvoering van studies en enquêtes.
2. De criteria, procedures en modaliteiten voor de selectie en financiering van de acties zijn in de bijlage vermeld.

2. De acties dienen middelen te verschaffen om de in artikel 2 omschreven doelstellingen te verwezenlijken.  
Met de acties wordt gewezen op het belang van samenwerking tussen de structuren voor onderwijs en opleiding, bedrijfsleven en de sociale partners, op de mogelijkheden van een Europese ruimte voor onderwijs en opleiding met

betrekking tot de mobiliteit van personen in opleiding en werknemers, en op de noodzaak van de waarborging van een betere toegankelijkheid tot onderwijs- en opleidingsacties voor iedereen, ongeacht geslacht en etnische, economische en maatschappelijke achtergrond;

3. Bij de selectie van de onder II in de bijlage genoemde acties wordt prioriteit gegeven aan acties die de voordelen van onderwijs en opleiding in de praktijk aantonen en die voor het individu, voor ondernemingen en voor de regionale ontwikkeling in gelijke mate een motiverende stimulans inhouden; aan acties waarmee de nadruk wordt gelegd op o n d e r w i j s - e n opleidingsmaatregelen als onderdeel van levenslange scholing ; aan acties waarmee de sociale partners worden aangemoedigd om in het kader v a n c o l l e c t i e v e arbeidsovereenkomsten opleiding en bijscholing te bevorderen; aan acties waarmee gewezen wordt op de bijdrage die door transnationale samenwerking wordt geleverd, en aan acties waarmee via Europese, nationale, regionale en lokale netwerken de uitwisseling van ideeën en de verspreiding van goede praktijken met betrekking tot de verstrekking van levenslange opleiding wordt bevorderd, met name ten behoeve van de sociaal uitgeslotenen en de risicogroepen;

#### Artikel 4

De Commissie is verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging van dit besluit.

Hierbij wordt zij bijgestaan door een comité van raadgevende aard, samengesteld uit één vertegenwoordiger

Hierbij wordt zij bijgestaan door een comité van raadgevende aard, s a m e n g e s t e l d u i t t w e e vertegenwoordigers van elke Lid-Staat en

van elke Lid-Staat en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het comité brengt binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie, advies uit over dit ontwerp, zonodig door middel van een stemming.

Het advies wordt in de notulen opgenomen; voorts heeft iedere Lid-Staat het recht te verzoeken dat zijn standpunt in de notulen wordt opgenomen.

De Commissie houdt zoveel mogelijk rekening met het door het comité uitgebrachte advies. Zij brengt het comité op de hoogte van de wijze waarop zij rekening heeft gehouden met zijn advies.

#### Artikel 5

Het besluit tot toekenning van communautaire steun aan de door de Lid-Staten voorgestelde acties wordt door de Commissie overeenkomstig de in artikel 4 vastgelegde procedure genomen.

De in het kader van dit besluit uit te voeren acties worden door de Commissie overeenkomstig de in artikel 4 vastgelegde procedure vastgesteld.

#### Artikel 6

1. Elke Lid-Staat is verantwoordelijk voor het aanwijzen van een instantie die zal worden belast met de selectie, coördinatie en tenuitvoerlegging van de met dit besluit beoogde acties.
2. De verzoeken om financiering van de in deel B van de bijlage bedoelde acties dienen door de betrokken Lid-Staten aan de Commissie te worden voorgelegd.

#### Artikel 7

De Commissie stelt het Europees Parlement, het Economisch en Sociaal

Comité en het Comité van de Regio's regelmatig in kennis van de in het kader van het "Europese Jaar" geplande activiteiten die in het raadgevend comité worden overeengekomen. Zij draagt verder zorg voor een nauwe samenwerking met de programma's LEONARDO en SOCRATES.

#### Artikel 8

De Commissie ziet erop toe dat het Europees Jaar voor levenslang onderwijs en opleiding een zo groot mogelijk effect sorteert door ervoor te zorgen dat verwante EU-programma's en/of andere financiële instrumenten (en met name programma's op het gebied van onderwijs en beroepsopleiding), het Europees Sociaal Fonds en het voorlichtingsbeleid van de EU financiële steun verlenen en bijdragen tot de realisatie van de met het Europees Jaar beoogde doelstellingen.

#### Artikel 9

De Commissie en de Lid-Staten zien er, elk in het kader van hun bevoegdheden, op toe dat de sociale partners en – ingeval zij voor onderwijs en opleiding verantwoordelijk zijn – de regionale en lokale overheden betrokken worden bij planning en uitvoering van de activiteiten in verband met het Europees Jaar.

#### Artikel 10

De Commissie legt het Europees Parlement, de Raad, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's vóór 31 december 1997 een verslag voor inzake de tenuitvoerlegging, de resultaten en de algemene evaluaties van de met dit besluit beoogde acties en stelt regelingen voor om de follow-up van de acties te waarborgen.

#### Artikel 7

De Commissie legt het Europees Parlement, de Raad, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's vóór 31 december 1997 een verslag voor inzake de tenuitvoerlegging, de resultaten en de algemene evaluaties van de met dit besluit beoogde acties en stelt regelingen voor om de follow-up van de acties te waarborgen.

Voor het Parlement    Voor de Raad  
De Voorzitter        De Voorzitter

*B I J L A G E*

**I.    Algemene bepalingen**

geschrapt

1.    *Doelstellingen en rechtvaardiging  
van de acties*

Als vervolg op het in december 1993 door de Commissie aan de Europese Raad van Brussel voorgelegde Witboek inzake groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid, waarin wordt gesteld dat de Commissie op duidelijke wijze de vereisten en de lange-termijndoelstellingen voor acties en beleid op het gebied van onderwijs en opleiding moet vaststellen, kan een belangrijke signaalwerking worden bewerkstelligd door het afkondigen van een Europees Jaar voor levenslange scholing.

2.    *Thema's*

De acties in het kader van het Europees Jaar voor levenslange scholing zijn gericht op de verwezenlijking van de in artikel 2 vermelde doelstellingen, namelijk: de ontwikkeling, verspreiding en systematisering van permanente educatie en continue opleiding, het belang van samenwerking tussen de structuren voor onderwijs en opleiding en het bedrijfsleven, de mogelijkheden van een Europese ruimte voor onderwijs en opleiding met betrekking tot de mobiliteit van personen in opleiding en werknemers, de noodzaak van de waarborging van een betere toegankelijkheid tot onderwijs- en

opleidingsacties, in het bijzonder vanuit het oogpunt van gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

### 3. Criteria

Bij de selectie van de projecten uit hoofde van de in deel II beoogde acties wordt de voorkeur gegeven aan projecten waarbij op een praktische manier wordt duidelijk gemaakt welke voordelen onderwijs en opleiding bieden (hetzij voor het individu, het bedrijf of de ontwikkeling van een regio), projecten waarbij gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheden van de permanente educatie, projecten die zijn gebaseerd op de communautaire steunverlening op het gebied van onderwijs en opleiding en projecten waaruit blijkt welke bijdrage de transnationale samenwerking levert.

## II. Inhoud van de acties

### *A. Geheel uit de communautaire begroting te financieren acties*

1. a) organisatie van Europese colloquia, gewijd aan bovenvermelde thema's, om het Europees Jaar te lanceren en af te sluiten;

b) organisatie van bijeenkomsten in alle Lid-Staten om de bijdrage van de Europese Unie aan de bovenvermelde thema's te benadrukken;

2. Voorlichtings- en reclamecampagnes op communautair niveau, bestaande uit:

a) het ontwerpen van een logo en een slagzin voor

## Inhoud van de acties

1. Bewustmakingsacties op het niveau van de Unie

b) organisatie van bijeenkomsten in alle Lid-Staten om de bijdrage van de Europese Unie aan de verwezenlijking van de doelstellingen van het Europees Jaar te benadrukken;

geschrapt

2. het ontwerpen van een logo en

het Europees Jaar voor  
levenslange scholing

een slagzin voor het Europees  
Jaar voor levenslange scholing

b) de vervaardiging van  
communicatieprodukten,  
bijvoorbeeld videoclips  
waarin vernieuwende  
ervaringen op het gebied  
van onderwijs en  
opleiding worden  
behandeld, multimedia-  
presentaties voor beurzen  
en tentoonstellingen;  
brochures en folders;  
presentatiemappen  
(teksten, afbeeldingen,  
grafieken, werkschema's  
e n z . ) t e r  
vergemakkelijking van de  
o r g a n i s a t i e v a n  
plaatselijke en regionale  
conferenties en colloquia  
over de vier thema's van  
het Jaar; interactieve  
systemen (CD-ROM, CD-  
I of on-line-verbindingen)  
ter aanvulling van  
drukwerk; deze produkten  
dragen niet alleen bij tot  
bewustmaking maar ook  
tot een betere  
toegankelijkheid voor een  
groter publiek van de  
informatie over de  
e r k e n n i n g v a n  
beroepskwalificaties, de  
toelatingsvoorwaarden  
van het hoger onderwijs  
in de Unie en de door de  
verschillende programma's  
en communautaire  
initiatieven ondersteunde  
projecten;

c) het gebruik van  
publieksmedia (TV, radio  
e n p e r s ) e n  
gespecialiseerde media  
(TV-zenders voor  
onderwijs en opleiding en

3. de vervaardiging van  
communicatieprodukten,  
bijvoorbeeld videoclips waarin  
vernieuwende ervaringen op het  
gebied van onderwijs en  
opleiding worden behandeld,  
multimedia-presentaties voor  
beurzen en tentoonstellingen;  
brochures en folders;  
presentatiemappen (teksten,  
afbeeldingen, grafieken,  
werkschema's enz.) ter  
vergemakkelijking van de  
organisatie van plaatselijke en  
regionale conferenties en  
colloquia over de vier thema's  
van het Jaar; interactieve  
systemen (CD-ROM, CD-I of on-  
line-verbindingen) ter aanvulling  
van drukwerk; deze produkten  
dragen niet alleen bij tot  
bewustmaking maar ook tot een  
betere toegankelijkheid voor een  
groter publiek van de informatie  
over de erkenning van  
beroepskwalificaties, de  
toelatingsvoorwaarden van het  
hoger onderwijs in de Unie en de  
door de verschillende  
programma's en communautaire  
initiatieven ondersteunde  
projecten;

4. samenwerking met de media;

vakpers) voor bekendmaking en bewustmaking;

- d) organisatie van prijsvragen en wedstrijden op Europees niveau (bijvoorbeeld voor leerlingen, scholen, bedrijven of regio's) waarmee aandacht wordt besteed aan concrete resultaten of ervaringen in verband met één van de voor het Jaar vastgestelde thema's, met name in samenwerking met het bedrijfsleven, de sociale partners en de onderwijswereld, in het bijzonder met betrekking tot de toegang van werknemers tot acties voor permanente educatie en continue opleiding;
3. Organisatie van voorbereidende en evaluerende opiniepeilingen en studies voor de verschillende doelgroepen met betrekking tot de verschillende thema's, vooral met het oog op een betere vaststelling van de verwachtingen van de verschillende doelgroepen, o.a. ten aanzien van de bijdrage van de Unie.
- B. *M e d e u i t d e G e m e e n s c h a p s b e g r o t i n g g e f i n a n c i e r d e a c t i e s*
5. organisatie van prijsvragen en wedstrijden op Europees niveau (bijvoorbeeld voor leerlingen, scholen, bedrijven of regio's) waarmee aandacht wordt besteed aan concrete resultaten of ervaringen in verband met een van de doelstellingen van het Jaar;
6. verstrekking van een getuigschrift van deelneming aan de deelnemers van de in het kader van het Jaar georganiseerde activiteiten;
7. Organisatie van opiniepeilingen, met name om beter de verschillende doelgroepen van de thema's van het Jaar te identificeren en om de uitwerking van het Jaar te beoordelen;
- B. *T e n b e l o p e v a n m a x i m a a l 5 0 % m e d e u i t d e G e m e e n s c h a p s b e g r o t i n g g e f i n a n c i e r d e a c t i e s*

De door de nationale overheden in het kader van het Europees Jaar voorgestelde acties kunnen, per geval, op uiteenlopende wijze uit de begroting van de Gemeenschap worden gefinancierd, voor een bedrag van ten hoogste 70% van de kosten.

geschrapt



Het gaat hierbij om de volgende acties:

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| a) | op nationaal of regionaal niveau georganiseerde animatie-activiteiten rond de algemene thema's van het jaar; | 1. | op nationaal of regionaal niveau georganiseerde animatie-activiteiten rond de algemene thema's van het jaar; |
| b) | acties voor voorlichting over en verspreiding van voorbeelden van goede praktijken;                          | 2. | acties voor voorlichting over en verspreiding van voorbeelden van goede praktijken;                          |
| c) | op nationaal of regionaal niveau georganiseerde prijsvragen of wedstrijden.                                  | 3. | op nationaal of regionaal niveau georganiseerde prijsvragen of wedstrijden.                                  |

*C. Acties zonder financiële implicaties voor de Gemeenschapsbegroting*

Op vrijwillige basis door openbare of particuliere instellingen te voeren acties, zoals het verlenen van toestemming voor het gebruik van het logo en van de prioritaire thema's van het Europees Jaar in reclamecampagnes en voor manifestaties.

1. Besluit van de Raad / /EEG, PB nr. L
2. Besluit van het Europees Parlement en de Raad / /EEG, PB nr. L

ISSN 0254-1513

COM(95) 124 def.

# DOCUMENTEN

NL

04 16

---

Catalogusnummer : CB-CO-95-132-NL-C

ISBN 92-77-87579-8

---

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg

16